



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7221277 / 17.06.2020
Purch. ord. no.: 5500039229
Purch. ord. Date: 13.07.2017
Supplier's no.: 000008003
Order no. / Date: 30021314 / 13.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

37212

Delivery note

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Weights (gross/net)
Gross weight 7.947,400 KG Net weight 6.623,400 KG

Quantità dichiarata: 600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:

| Item | Material Description | Quantity | Weight |
|--------|--|----------|--------------|
| 000010 | 2510311661 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510311661Position2 | 600 PC | 6.623,400 KG |
| 900001 | TBA-501494 Plastic Pallet | 20 PC | 292 KG |
| 900002 | TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue | 120 PC | 1.032 KG |

Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 17-6-20
Firma: [Signature]

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

10026639
501037036

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini/snc- 70026 Modugno (BA)

23 GIU 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber blanc = Exemplaire pour commandant wit = Exemplaar voor afzender bianco = Esemplare per mittente pink = Copy for sender rosa = Exemplar for afzender
 blau = Exemplar für Absender rose = Exemplaire de l'expéditeur blau = Exemplaar voor afzender rosa = Esemplare per mittente blue = Copy for consignee blaua = Exemplar for modtager
 blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplaire du destinataire blau = Exemplaar voor geadresseerde blu = Esemplare per destinatario blue = Copy for consignor blaua = Exemplar for modtager
 grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemplaire pour le transporteur groen = Exemplaar voor vervoerder verde = Esemplare per trasportatore green = Copy for carrier grbn = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
 Werk Bad Windsheim
 - Logistik -
 Burgbernhelmer Straße 5
 91438 Bad Windsheim

**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
 LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL**

20-004515

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Magna PT S.P.A
 VIA DEI CICCATINI 4
 I-70026 MODUGNO

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

**Schweitzer GmbH & Co.
 Internationale Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 D - 71634 Ludwigsburg
 www.schweitzer-spedition.de**

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu: **Modugno**

Land/Pays: **Italien**

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Ort und Datum der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu: **Magna PT B.V. & Co. KG**

Land/Pays: **Werk Bad Windsheim**

Datum/Date: **17.06.20**

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

Burgbernhelmer Straße 5
 91438 Bad Windsheim

Lieferchein #

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Reserves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

6 Kennzeichen u. Nummern
Marques et numéros

7 Anzahl der Packstücke
Nombre des colis

8 Art der Verpackung
Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung
Désignation officielle de transport

10 Statistiknummer
No. statistique

11 Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg

12 Umfang in m³
Cubage m³

40x72
 ↳ Getriebeteile
 12xEP
 ↳ Nuffen

CMR

15.959 kg

| | | | | | | | | |
|--|--------------------------------------|---|---|--|---|---------------------------------|---------------------------|-------------------------------------|
| UN-Nummer Numéro UN | Ben.-s. Nr. 9 Nom voit N°9 | Gefahrzettelmuster-Nr. Numéro d'étiquette | Verp.-Gruppe Groupe d'emballage | Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels | 19 zu zahlen vom: A payer par | Absender L'expéditeur | Währung Monnaie | Empfänger Le Destinataire |
| UN | | | | | Fracht Prix de transport | | | |
| 13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières | | | | | Ermäßigungen Réductions | | | |
| | | | | | Zwischensumme Solde | | | |
| | | | | | Zuschläge Suppléments | | | |
| | | | | | Nebengebühren Frais accessoires | | | |
| | | | | | Sonstiges Divers | | | |
| | | | | | Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer | | | |

14 Rückerstattung
Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescription d'affranchissement

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

21 Ausfertigt in
 am 17.6.20

24 Gut empfangen
 Réception des marchandises

22 **MAGNA**

23 **MAGNA**

25 Angaben zur Entfernung der Entfernung
 mit Grenzübergang
 von 91438 Bad Windsheim bis km

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen
 Kfz
 Anhänger

28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

21 Ausfertigt in **Bad Windsheim** am **17.6.20** via **dei**

24 Gut empfangen **26 Modugno (It)** am **23 GIU 2020**

25 Angaben zur Entfernung der Entfernung mit Grenzübergang von **91438 Bad Windsheim** bis **km**

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen
 Kfz
 Anhänger

28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

30 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

| Art | Anzahl | Keln Tausch | Tausch | Art | Anzahl | Keln Tausch | Tausch |
|-------------------|--------|-------------|--------|-------------------|--------|-------------|--------|
| Euro-Palette | | | | Euro-Palette | | | |
| Gitterbox-Palette | | | | Gitterbox-Palette | | | |
| Einfach-Palette | | | | Einfach-Palette | | | |

31 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

Best.-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer - Cornollussstr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 02 11 91 93-0 - E-Mail: vf@verkehrsverlag-fischer.de
 nach gültigem ADR
 Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. Spécialement les rubriques en gras doivent être complétées par l'expéditeur.
 1-15 ausschließlich y compris et 21+22

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation, Absatz 54.111 ADR.
 En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 54.1.11.